

●市警長卒被革職

人參加。在加蘭護街夾笠頓街某俱樂部。每晚約有二百名在內賭博。有壹晚調查員入內。見俱樂部內異常擁塞。惟並無人賭博。約五分鐘有市警一名入內巡察。至市警去後。各種賭博齊發。每檯約有二千元之博。市內各售雜誌烟草等處。皆爲賭馬及番票經紀。且又曾到處購飲私酒。並到私娼窟多處云。

●黃花園難書畫會捐畫救國

本埠黃花園難書畫會。以國難日深。自當積極猛晉。聯合同志。共謀實際救濟。爰於昨一月廿壹日。致書三藩市基督教中華文字會。專請該文士巨公。代爲轉黃。

齊集。①升炮。②奏樂。③請全体起立。向國旗會旗行三鞠躬禮。④請舊社長吳英曉君就位。宣佈經過成績。書記將全年數目宣佈。⑤請新任社長就位。由舊社長將印信授與新任社長雷家驛君。⑥舉行紀念志禮。⑦請新任社長發揮政見。⑧請吳讓志君宣讀祝詞。國藩祝祝電。⑨請全体起立唱國歌。並大呼中華民國萬歲。致公堂達權社萬歲。洪門萬福口號。繼續余灼南。黃寶森 余民和。胡經贊 吳歷均 黃贊堯君等。相繼演謝。大意皆勉勵洪人。當愛羣愛國。由社長答謝。宣佈休會。至吉品半鐘。設筵數席湯次。向席會也。

啟者英屬企連打埠共和國生息原日弟名下占股東之
份子今乃自願脫股日後共和國之生息盈虧自脫股之
與弟無涉先此聲明特登告白
民國廿貳年九月卅號
弟黃珍傳啟

◎聲明退股

謹詹新曆二月十九日舉行七週年紀
念慶典屆時仰我各埠伯仲踴躍賁
臨指示一切曷勝榮幸

民國廿三年三月六日
陳穎川總堂同人敬訂

						後一	
會長 岑華女							
中文 黃恭錦							
西文 馬銳							
核數員 黃祥世							
催收員 黃啓協							
評議員							
黃羣		陳大齊		苗桂燎		馬本精	
李良祖		馬和		黃潮基		黃瑞連	
許三才		許三才		許三才		許三才	
陳以庚		林舉垣		雷萬球		黃立恭	
黃恭舉		胡務		吳百		李唐南	
黃步祥		余					

。調查警務十日後。昨日開會解決市長梯
。本埠之市警風潮。昨日爆發。市警委員會
。調查警務十日後。昨日開會解決市長梯
。紳氏將市警長握疾氏革職問題。結果議決
。實行將握疾氏革職。據報告四名市警委員
。中有委員又文氏。及都馬列氏。贊成將握
。疾氏革職。委員拉士氏。及偉近慎氏則反對
。惟加入市長之票。卒定將握疾氏革職。

宣傳。全收宏效。并捐助江蘇書畫名家宋楚石。錢雲鶴。吳鏡心。吳止后。合作「鳴春」畫六幘。至售得之銀盡歸婦女拒口救國會。酒歸接濟東北義勇軍。頃接基督教女青年會覆函。照錄如下。敬啟者昨接貴會付來「鳴春」畫六張將售得銀以捐助中國東北義

●城埠拒日會爲苦菜案國內調查
域多利函。本埠華僑拒日救國會。前發覺德隆賣苦菜案。經開特別會議兩次。及去函雲坤中華商會查詢。均未能決定此苦菜是否爲日貨。該會爲審慎周詳。以求公允起見。于前日特別會議議決。去函香港

◎餐館出賣
本館今因股伴東旋故將生意全盤招
頂僑胞有志營斯業者勿失良機函商
面議概由尊便
蘭頓餐館啟
London Cafe P. O. Box 147 Manville, Alta.

吳欽 黃啟悅 黃長盛 黃纘 謝珍 蔡
岑安 吳靈

◎卡技利達權社十四週年紀念
鳴謝

並暫時將市警風化隊長却氏、禁私酒隊長新士頓氏、及風化隊暗差麥加列架氏、與欽敵氏、停職十四日之久。特委任新市警長後。方最後對待該四名被暫時停職之暗差被革職之握疾氏、並未參加昨日之市警委員會會議。惟後對報界訪員稱。已聘律師擬向法庭上交涉。此外並無他言云。握疾氏被革職後。市警局及市廳紛論誰爲下任警長。傳聞有機會當任者。爲現任二埠警長

勇軍費。敵會已代交到本埠婦女拒日救國會會長洗灼華女士妥收矣。此致加拿大雲高華黃花園難畫畫會會長謝天乎先生大鑒。二藩市基督教女青年會幹事伍秋梅、譚坤英、敬上。一九三三年一月卅壹日。茲并錄「鳴春」圖題字于后。處斯國難當頭。戰區居民。幾失自由。反不若小鳥之活潑遊行也。宋楚石寫電杆小鳥。錢雲鶴繪柳條鏡心。弟補樹杪。吳止后題記。時民國卅一年四月。

華商總會。上海全國各界救國團體聯合會。及廣東民衆救國會。調查此苔菜之出產地。及是否中日均有出產。與中日兩國之形顏色澤如何。就請其詳爲答覆。以憑核辦。茲探錄其原函如下。

逕啟者。溯自九一八滿案發生。舉國憤激。敵會同人。遠處海外。深知國家興亡。匹夫有責之義。爰是奮起組織拒日救國會。年來對國際宣傳倭賊行兇真相。以啟發外人對我之同情。頃蒙貴會低則日貨。籌

(吳亮快車館)
 Ng Leong
 19 Pender St. W.
 Vancouver, B. C.

在廣東街口對面
 有靚煤炭發客
 接車來往行李
 諸君惠顧日夜應命
 講線

矢燈六八七六
 Ser. 6876

雲城洪門總機關祝詞 維城公堂祝詞 尾利慎血公堂
列必珠公堂達權祝詞 維城達權總部祝詞 雲城公堂
叨叻公堂達權祝詞 企葬打公堂達權祝詞 沙城公堂
和嫩埠達權祝詞 雲城達權祝詞 黨近公堂達權祝
片市魯別黃平司徒文任鄭樹田陳宜煒祝詞
片市魯別公堂祝詞 馮閩生祝電 穩地辟達權祝電
鳴謝經費

周珠貳元半 黃桂棠貳元 黃啟學壹元半 余苞龍

風化隊長麥洛倫氏。前任暗差監察失路打蘭
馬倫氏。現任本城區警長摩鐸氏。前任
市警委員。及現任暗差隊長麥汝路氏。
市警委員會定下星期一下午會議討論委任
新警長。現下警長職務。暫由副警長摩鐸
氏担任云。

市警委員又文氏。及都馬拉氏。昨日贊成
將握疾氏。革職時。宣傳謂除與其餘兩名
委員親身調查警務外。曾暗派西人姊緬氏
。地匹倫氏。及近氏三人。調查市內風

●今年展覽會實定於九月舉行
據本埠展覽會司理今日通告：謂本埠今年之加拿大太平洋展覽大會。實定於八月卅號至九月六號舉行。前本省展覽聯會所發出之時日不合。域埠之展覽會。又定九月拾一號至十六號舉行云。

●新府官兩名就職
本省最新之府官兩名。已於昨日在本埠由大衙總裁判官摩列慎氏監誓就職。夏巴氏

款幫助抗日軍需。尙竭盡綿綿。未敢稍懈。近日據敵會調查科報告。本埠德隆商號。售賣苔菜。惟未能判定係屬於國貨抑爲劣貨。業經敵會兩次會議提出討論。僉以苔菜一物。雖有僑胞指爲劣貨。惟根據本草綱目及植物學辭典所載。則本國亦有出產。但何種形態色澤。屬諸國貨。何種形態色澤屬諸日貨。則此間不能覓出貨樣以資証明。爲審慎起見。特爲函詢貴會。希

◎雲岡州總會館廿二年職員表

正總理高練	副會瑞	監督李鶴儔
正理財蔣容可	副廖烈飛	正西文鄭康
正文文譚聘時	副黃夢蓮	交際薛仕杰
宣傳趙恩		正調查李聖唐
正核數鍾啟然	副趙盈祥	正議長胡世定
記錄林普慶	胡英三	正庶務宋昭倫
評議員		副廖偉
李照祜	容月池	吳連
齊	陳案	吳學光
		趙邦立
		林善司
		余祖

良 郁 謀 桐
 廿年 朱亮 郭泮 陳鵬鵬
 (廿壹年) 司徒其祥 陶福生 鄭帝曉 岑卿板
 高紹 張明益 鄭振秀 羅銳 郭泮 馬洪恩
 呂麗蟬 鄭瑞芳 簡慶福 馬兆槐 曾錦裘 陳兼兼
 (廿貳年) 岑嘉旺 謝志如 簡慶福

化惡習情狀。得該三人報告後。深信市警
長及風化隊。與禁酒隊人員。不盡義務。
參名調查員之報告中。以丕近氏之報告專
注意華人賭票。據云曾入喜市定街東某打
波館。見有壹百人在內。有兩人方將最近
開票之結果派出。有九拾四人在處將其所
購之票相比對。明日再到該處。又見百五
拾人在內。惟無人打波。在打波館之一端
。有人售賭票。遂向之購票兩条。後從打
波館後門出。見售票總機關及開票處在打

繼本埠府官金利氏之職。匪沙氏繼片市魯彌埠府官孔氏之職云。

●鄭坤培案將呈高級法庭裁判

本埠華人鄭坤培。又名仄鄭。被控擄去其小姨之私生孩案。昨日在市警衛初次提審。由法官麥啟氏將案延至月之拾二號。至時法官擬判詳案高級法庭裁判云(人名譯音)

●天尼的烟草店又被匪劫

市警局消息。在加蘭護街二七九三號之天

將國產與日產之莖菜。其相異之形色。及兩國出產之地點。煩爲詳明指示。並懇代覓貨樣一同寄下。以憑判斷。事關抗日救國。諒貴會必樂予幫助一切也。如何之處。希速示覆。是所感禱。此致。

會執事先生鑒：域多利拒日救國會謹啟。

外附在本埠德隆調查所得之莖菜一束。

中華民國廿二年二月四日

●台山總會館交代紀盛

城埠園。台山章錫總會館。於昨四號晚舉

馮煜垣	高詠勤	聶惠
彭祥翼	蔣緒銓	李祐濂
高啟元	葉球	梁統輝
趙仲德	趙惠南	鄭信
張烈	高耀	蔣國多
	曾傳宇	鄧裔垣

◎域埠愛蓮公所廿二年職員表

常務委員	成鉅
執行委員	成鉅
候補執委	逸經
監察委員	瑞疇
候補監委	榮沐
	順榮
	汝斯
	春洪
	成額
	在民
	道緝
	成巧
	金水

乏分文無存幸蒙 宗親戚友施恩捐助舟費得以赴輪
情恩疊疊深銘五內弟以行動不便未能踵門叩謝抱歉
謹綴數言聊伸叩謝並祝 諸君康健營謀順遂是所切
禱列捐款芳名 恕不稱呼

常質廿五元	矩端廿元	發振廿元	常雅十五元
常屢 常慰	常譜	每名拾元	
發平 聲大	常積	常贊 常扶	常宏 發經
常潑 常安	發星	常晦 常鉅	每名五元
余輔 常璧	發光	常本 簡英卓	每名三元
其瀚 其活	祥護	每名貳元半	

波館後門之側。丕近氏又報稱無論在市內何旅館之麥酒廳及餐館。皆可購華人所開之賭票。有無數收票者來往市內。每兩小時開賭一次。丕近氏後又與友人往緬街三百號部落某處。見在內有男子壹名。與華女相爭。該男子謂華女竊其現款卅一元。惟該男子曾飲酒及用毒藥。後又到市東端某旅館。見每客房有數名男女在內。並見有一華人與兩西女在一房內。再後又到某

◎卡城達權交代及紀念盛況

卡技利埠函。本埠達權支社。於月之二號

各埠新聞

尼的煙草店。今額九点又被匪徒行劫。劫去現款五拾元後。乘自由車而逃。聞此次爲該店於近七星期內被劫之第三次云

行新舊職員交代典禮。首由贊禮員領衆行禮如儀。舊任主席羅超然宣佈交代。及報告一年經過成績。財政員溫光祥宣佈全年進支數目。及現存款項。文書黃卓凡報告全年工作。報告畢。隨將文件點交新任文書黃耀光。新任主席趙安國接印履任。頒發選任証書。旋勅勳職員呂僑各盡厥職以襄邑務。繼請各職員發揮。雄詞偉論。娓娓動聽。至拾壹時乃散會云。

新泥	舊泥	幹事	幹事	宣傳主任	調查主任	交際主任	文書主任	財政主任
倪幹事	倪幹事	華杞	健良	兆鵬	煥瓊	廣雄	家惠	家純
在煙	炳才	成鍊	錦荷	科員	科員	科員	科員	科員
怡旺	百樂	家驥	瑞禎	榮臻	桐彬	瑞廣	保伯	廣雄
炎奎	經樓	瑞東	明滾	福賜	湘球	衛記	廣和	成巧
		燦興	朝鑰	家科	兆喜			
		在遐						

簡重民	矩經	常莊	華鐸	矩耀	常述	奉焯
矩悅	矩循	發良	來相	發銘	常立	發章
			每名貳元			
余沛和	余浩	簡光耀	簡榮	譚和	羅傳護	簡
簡年	黃國材	矩莊	其宏	其榮	發杰	其郁
仕和	顯求	發奕	其心	奉佐	其鏞	發茂
英其七毛五	簡述永	簡義	羅德	長順	長欽	
常院	發蕊	余源	每五毛			
簡就	簡牛	璋衍	其裕	常錫		
					每貳毛五	

◎卡城達權交代及紀念盛況

毒藥癖者。其舉動異常無禮可惡云。其餘
兩名調查員。則報告曾於去月卅號至本月
五號間。親到加蘭護街及喜市定街俱樂部
多處。見賭馬及他種賭博。每處無不有百餘

。舉行十四週年紀念慶典。及新舊職員交
代禮。社內五色旗幟。電火輝煌。祖國紙
花點綴悅目。樓頭高懸五色國旗會旗。隨
風飄揚。時至正午。鐘鳴十二點。社員魚
貫蒞會。座爲之滿。由余灼南君唱禮。(一)

●邦人洗衣館失竊
美國紐姊矢省伍頓埠五日電。本埠華人麥利(譯音)。向市警報告。謂其洗衣館昨晚被匪徒破入。竊去款項廿元。惟被竊之款大部份乃是中國銀。深信竊匪將大失望云。

◎汝利慎致公堂鳴謝廿二年香油

周仕銑五元	謝榮壹元半	張滾壹元半	伍勳利三元
周世振壹元	周憲烈壹元	周在銑貳元	周玉治貳元
廿貳年元月	胡忠資貳元	關鍊貳元	

元

醫生黃一平

Yat Ping Wong 422 Columbia Ave. Vancouver, B. C. 郵政 Sct. 56

秘理男女老幼
全科花柳奇難
在別埠將病回
函告可能對症

內外頑症詳細發藥

常猷 璇 李 發琴 壹元 矩藻

歸國良多
盼
方火)

宋亮
郎山
（鳥）

祝詞
 祝詞
 祝詞
 祝詞
 壹元

心 | 欄

實 照 烟 益

雲高華

大洲五 代理 奇理 藥水 徵 聯

ENG CHOW Co.

104 Pender St. E.

Vancouver, B. C.

拿加大

常有壁架 高亭 歌林 遠東 中華 大中華 狗仔嘜
七大公司唱碟發售 目錄印備 函索奉寄

奇理藥水

凡瘡科初起 用棉花蘸藥水 即能消腫止痛 功效如神 凡患此症者 宜早服之 以免後患 奇理藥水 功效如神 凡患此症者 宜早服之 以免後患

大罇 中罇 三罇 小罇 壹毛

總收卷處 廣州市上九路三十號福安大藥房
代理奇理藥水 及代收卷處 雲高華五洲大藥房
Eng Chow Co. 104 East Pender St. Vancouver, B. C.

- 甲等壹名 獎銀五拾元 隨送奇理藥水六打
- 乙等壹名 獎銀拾元 隨送奇理藥水四打
- 丙等壹名 獎銀五元 隨送奇理藥水三打
- 丁等壹名 獎銀三元 隨送奇理藥水二打
- 戊等壹名 獎銀二元 隨送奇理藥水一打
- 己等二十名 每名獎銀一元 各送奇理藥水壹打
- 庚等五十名 每名獎銀五角 各送奇理藥水半打
- 辛等壹百名 每名獎銀二角 各送奇理藥水半打
- 壬等壹百名 每名獎銀一角 各送奇理藥水半打
- 癸等壹百名 每名獎銀五角 隨送奇理藥水四打

不收卷費 凡各界均可參加 惟本公司職員不得參加
聯以拾言為率 而以奇理藥水字分上下 聯首其意義總以不出奇理藥水濟世活人救急扶危之外
每一聯須附繳奇理藥水小紙壹張 每紙限寫壹聯 如用殘缺紙張等恕不付評
投送聯文時 須於聯末詳寫作者姓名及通訊地址 用信封封好 口書「徵聯送廣州市上九路福安大藥房代收」等字樣 從郵寄交總收卷處 或就近交代收卷處代收 亦可
定二拾壹年正月拾壹日 為截稿日期 逾期不候 逾期後 凡在民先生評閱
所投各聯 無論入選與否 概不發還

奇理藥水徵聯小啟
蓋聞天地有好生之德 故社會重救急之方 良藥有廣播之功 而世界尚微聯之舉 本主人切念痛癢 親懷疾苦 以所製之奇理藥水 雖值廉價 而久已世界風行 而藥界功奇 自是非文弗顯 此即本主人徵聯之意也 夫以古來楊枝甘露 無非附會無稽 今我藥水奇理 實屬微而有信 然則斯藥水也 稱之為扶危救急 誰曰不宜 若錫以濟世甘霖 則吾豈敢 尚望 名醫碩學 諸客 詞人 筆下臨川 勿吝珠璣之賜 本主人囊傾阮子 毋嫌瑣屑之酬 他日藥以文傳 中書君實為慈航 實後 聯因藥誦 胡蘆子竟作吟咏騷壇 用訂潤條 聊申鄙意

六 徵 聯 大 元 比 鉅 鉅

獎 獎 獎 獎 獎 獎



新由上海辦到
中華救濟會
包紙筒及郵費
外埠每幅五毫

十九路軍抵
抗戰績畫片
每套拾貳張定價參
毫分第壹等參兩種
同價外埠加郵五先
此片由隨軍攝影記者
親冒危險至前線攝取
擇尤用精美之三色
版印成明信片看過如
臨戰地永久不忘

Yueho Chow Studio
618 Main St.
Vancouver, B. C.
周耀初影相館謹啟

◎接整水龍
本號承接接整水龍 噴
井裝冷熱水龍電燈自
來火等件自備大車裝
載各樣器具到門修整
其為利便并以廉價相
就華友光顧由電話通
知從速應命
電話請至三九二九
D. Drummond
207 Pender St. E.
Rear
Phone Sey. 3929
VANCOUVER, B. C.
住家電話
Fair. 3445Y
比布板文披露



機器齊備 字粒俱新 排版雅觀 印刷精良 取價低廉 交件迅速 僑胞惠顧 無任歡迎
電話 五五七五
售發印期日動活文中幫大
五毛二元一只每
奉寄即當閱取蒙如備印本樣章圖
HO SUN HING CO.
258 1/2 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
啟謹 芳翰林 榮立林 人理司

東亞旅館
TUNG AH
101 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

貨房或買煤炭者注意
本旅館設于片打街東一百零一號 即中華會館對面 大加
改良 房室雅潔 地方清潔 冷
熱水喉面盆 煖氣 噴嘴 均備 且
招呼妥當 僑胞光顧 特別歡迎
迎 電話 得忌利士三三六
司理 鄧怡隆 披露
鄧琴公司 司理 鄧怡隆 披露

味精

有味哉！
天廚味精 國人創製 國人資本
國產原料 有據可查 有址可尋
純粹唯一之國貨
取材純用麥粉 經化學方法 提煉製成 絕無任何動物參
雜其間
用於調味 不論山珍海錯 雞鴨蔬菜 加入少許 皆能增進
特殊的鮮美味道 且富有滋養性 又能開胃助消化
功效既大 代價低廉 誠社會的經濟品 庖廚之良伴也

雲埠代售處
中國天廚味精製造公司啟
金利源 廣裕隆 廣生號 廣萬生 廣合生 廣元發
中興 萬源昌 元發公司

(新)(張)(廣)(告)
(哥)(倫)(布)(松)(柴)(公)(司)
溫哥華 且 華埠
門牌三十號 且 華埠
No. 730 Taylor Street
Phone Trinity 4927
Vancouver, B. C.
日城線寸汝地四九二七 夜城線詩摩登一九九

啟者本公司厚集資本在溫哥華
島承買松山數千的架購請僑工
數拾名專在該山揀選上等大樑
油松用船載回本公司柴正貯藏
數月之久再用日光曝曬乾好後
售故本公司之柴純屬油松好樹
井無枯木暗落不獨乾爽好火且
無濕水啞火等弊新張伊始取價
格外從廉以圖久遠交易 僑胞
光顧 請駕臨本公司面商或由
電話通知定必從速專車送上
司理人鄭維新謹啟

金盛美
MEE SHING
109 Pender St. E. Vancouver B. C.
Phone Sey. 7873

廣告舖遷
本號設在雲埠特聘超等雕匠巧造中西時
款金器俱備十足金銀珠寶 外埠如
僑胞光顧請照上列門牌付來無誤 井
大小鐘錶 修理 開全 五 理 司 鄧 漢 隆
各樣眼鏡 理 報 平 年 五 理 司 鄧 漢 隆
報 費 五 理 司 鄧 漢 隆



欲配好眼鏡者 速來
本號專配好眼鏡 務使適合君之視線 井替助視力之
器具 以助君之視線 井替助視力之器具 以助君之視線
眼客 每個四元半 價錢每具由五元以上 又有上等玻璃
本號兼修整眼鏡 及重配眼鏡 壹切價格最為相宜 請速
光臨勿延
「地點」士打街西六五號樓上 一近
總郵政局
(電話) 詩摩登〇七壹
畢文眼鏡店啟

寶來旅館
LOYAL HOTEL
258 Pender St. E.
Vancouver, B. C. Canada
Phone Seymour 2926-0

寶來旅館
片打街東
樓高五層
被褥鮮明
四時應命
暫往聽命
往來利便
僑胞賜顧
格外歡迎
本旅館同謹啟
設在雲城
二五八號
房間百二
冷熱水龍
常居亦可
租價克己
何所讚稱
格外歡迎
本旅館同謹啟

Lee Hock Chow 11 Pender St. W.
Vancouver B. C. Phone Douglas 3523L
花旗參 金耳環 苗陳跌打 正鮮胆
各項丸散藥汁大減價每元收八折
兩廣中醫學院 李錦傳內外方脈 雲高華安和
參茸藥材發

◎尾步旅館廣告
本旅館共有房九十一間單房雙房俱備日夜冷水熱水應用
大寒有汽龍致暖且地方潔淨常有升降機便利上落貨房租
特別相宜華友光顧備極歡迎本旅館門牌士定街東登七
七號 喊線失慶四八四八〇



市政府所發之賑濟券...或可轉換4X麵包
無論何處...將麵包送到各店戶...
均由運送貨車...
Canadian Bakeries Ltd.
加拿大麵包有限公司啟

司公炭柴萃拔
800 Taylor St. Vancouver, B.C.
Phone Trinity 6301
壹零三六地汝寸(話電)

本公司常有威靈頓煤炭、
生晒乾松柴、
供送快捷 價錢相宜
司理人吳季謙

元發貨雜發元

Yuen Fat Wah Jung CO. Ltd
260-262 Pender St. E. Phone Doug. 5583 Vancouver B. C.

新到大宗
增城十淨絲苗米
一號新花荳粘米
頂親生油 正沙田柚
大肉甜蔗 雪白菜菔
各種水貨 足味鹹魚
僑胞光顧 極表歡迎
代理上海華夏藥房
添精丸每罇銀五毛
電話 德忌利士五五八三
元發司理李耀勳謹啟

溫高 生萬廣 雜貨
Kwong Man Sang Co
236 Pender St. E. Vancouver, B. C.
Phone Sey. 5671

新到正絲苗米
貨色之靚價錢之平為向來所未見
請僑胞快快光顧
◎◎◎◎◎
中國農產品
白肉菜菔 (新貨)
大肉甜蔗 (源頭)
正沙田柚 (辦到)
甜橙柑果 (發行)
國內報載我國各處農產均告豐收
同時又為外糧壓迫以致穀賤傷農
故誠愛國者必先消費中國之農產

廣東新聞三
請禁私運土米出口
粵省土米出口 久經禁絕 近以洋米
湧到 土穀跌價之故 又有人請禁
道撤銷土米出口禁令 昨米業同業公
會 特分呈各黨政機關 請予嚴令禁
止 茲將原呈錄下 呈為呈請禁土
米出口以維民食事 竊粵省米穀 豐歉
常年不一 雖曰豐收 而洋米又源源
運到 粵省米價 恒極低廉 運至
米出口 接濟粵東 粵東米價 亦
莫此為甚 應請轉呈 粵省米價 亦
以維民食 等因到會 復經嚴密查
查出口之米 查明近日確有奸徒私運
米出口之舉 似此妨礙民食 罔顧民
生 實為害國殃民之舉 若非呈請當
道嚴究 理合備文呈請 伏乞 准
予通告嚴禁土米出口 以杜奸究 而
維民食 民生前途 實利賴焉 謹呈
西南執行部 西南政務委員會 廣東省政
府 省府兩部 廣州米業同業公會
主席李福田呈

葉肇在贛州練兵
第一軍在贛南防剿共 自經余軍長漢
謀返大庾 總司令部 即傳第二師
兩師將次換防 頃據第二師後方軍訊
贛南共匪一再潰退 最近各屬防務
甚告平靖 因此換防未遑實行 十五
日接前方來電 着購備大批軍用書籍
寄至贛州 第二師部因此推遲短期內
未移防 照普通換防 俱先一週通
知後方準備 現時軍用品 既着運
贛 故年內斷不實行他調 又葉肇師
長為訓練所部起見 特乘此匪患肅清
時期 規定每期舉辦教育連登連
此部書籍抵贛 即可開辦云

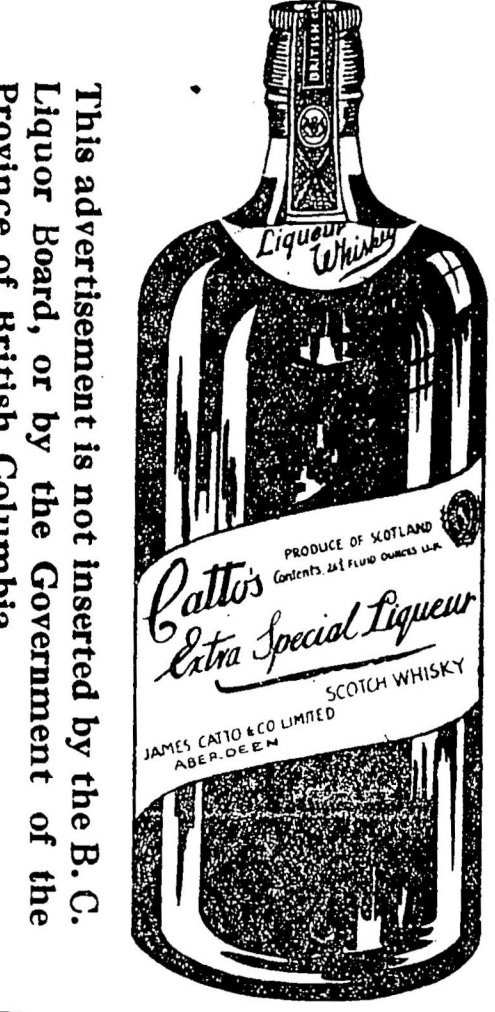
商會調查行商痛苦
廣州市商會 議決印行商業年鑑 各情
已詳前報 昨市會宣導科主任羅宏
以商業年鑑 現經着手編輯 搜集
材料 當以各行商業狀況 及勞資調
協情形 暨各該行所受苛細難辦之痛
苦 與本年內發生重大事件 均應詳
為搜集 充實篇幅 俾資觀感 現特
將上述各款 列表向各行徵集 其有
關係重大者 則派員查核 以求詳實
運銷東北農產之商榷
廣東各界救國會 前經議決 在東
三省未恢復以前 應照對日辦法 實
行經濟絕交 對於由大連運來之黃豆
農產等物 均照日貨待遇 沒收充公
送交東三省農產運銷處 實行後
所有東三省農產運銷處 為調劑內地
運銷東北農產起見 特擬組織一專
運銷東北農產公司 訂定運輸限制
取銷章程 函送廣州市商會 請予鑒
核 轉呈當道辦理等情 商會據函後
以此案進行 有無破壞救國運動
能告辦理無碍 特錄案轉送廣東救國
會核議具復云

店草皮士波巴
PAPPAS FUR STORE
850 Granville St.
嘉蘭 湖街

冬節及新年皮草平沽
若買皮草價值銀壹百元或以上者：即送
值參拾五元之紅色或藍色狐毛頸領壹條
又買皮草一件價值銀七拾五元或以上者：則
送值貳拾元之華麗貓毛 Mink 頸領壹條
各皮草照價不貳：...
恭請華區婦女：來本店看驗貨物：及比較
其價錢：...
本店在急必都與柯芬戲院之間

◎麻度修容所
用油美髮長久捲髮貳元五毛起碼 Permanent Wave
平常捲髮三毛五及五毛 Marcel 25c
剪髮壹毛五及貳毛五 Hair Cut 15c
指捲髮：修容：染髮：各種修容工夫精巧手術
Myrtle's Beauty Shop (市政廳對面)
25 Hastings St. E. Sey. 3000

聘有華人 經紀賣紙料
各款紙料如紙袋紙包物紙等文房用具學校用品應有
盡有今特聘華人經紀與 貴客接洽料必更為利便幸祈
留心光顧
Vancouver Pacific Paper Co. Ltd.
雲華太平洋紙公司啟



This advertisement is not inserted by the B.C. Liquor Board, or by the Government of the Province of British Columbia.

心田織造公司
現整理各色羊毛線辦函索即寄
W. Santien Co. 103 Pender St. E. Vancouver B.C. Can. Sey. 5971
箱箱均是精選貨
Catto's Whisky
嘉多市 蘇格蘭威士忌酒乃是可靠之酒經過最精密之試
煉然後蒸餾而成
六拾年來歐美之大輪船公司均取用此酒有兩種(金磚紙
的)拾五年的(各政府酒房皆有發售請買美味的)嘉多市
(律市結酒)

◎買紙料者注意
本公司常有各種紙料齊備：如包物紙
一則紙一細仔一信皮一紙筆墨一及學
校用品：華友光顧：請留意焉：...
Columbia Paper Co.
Vancouver Victoria
哥林比亞紙公司謹啟

◎五香鹹菜又出市
啟者小店歷年所製之鹹菜非常爽口鹹
淡適宜是年製法加工精料比前更勝壹
籌現製就有壹磅半庄每箱四拾八頭發
行價銀五元又壹磅半庄每箱貳拾四頭
價銀貳元半惠顧者祈發單及付款前來
小店定必如命從速奉上
Hong Wo Co.
P. O. Box 424
Steveston, B.C.
士地庫埠同和號啟

◎遷移廣告
本社現遷往飛矢街門牌貳百壹拾六
號即在致公堂新購置之樓宇處為此布
告如各處堂社嗣後有函件文件惠與本
社者請照下列英文住址寄來無誤
Dart Coon Club
216 Pacific Ave.
Vancouver, Man. Can.
宛地辟埠達權社啟
民國廿四年七月四號

◎瑞華酒樓廣告
啟者本酒樓創設拾餘年之久菜式美
味適口女侍招待優禮叨蒙 僑梓光顧
幾經賞識茲為求顧客滿意計特別備具
菜品以廣招徠如蒙惠顧倒屣歡迎
特別價目
貳元四味 叁元五味
四元六味
(喊線：詩慶堂貳七五)

◎寓客注意
啟者本旅館開設有年各界人士旅寄者
咸稱利便因與華人街接近內有房百間
每間有冷熱水洗濯另有電話利用現定
房租價每晚由七毛五以上每星期由叁
元半起碼華友光顧請留意焉
喊線：詩慶堂九四〇壹
HOTEL WEST
444 Carrall St. Phone Sey. 9401
Vancouver, B.C.
雲華委市旅館主人啟

司公車由自光月
MOONLIGHT-DRIVE
726 SMYTH ST.
CARS & TRUCKS FOR HIRE
DRIVE IN

貨貨車
半日...銀三元
全日...銀五元
貨客車
全日...銀貳元半
各車由賃者自
行駕駛

華埠 (棧) (和) (美) 雲高
行發味腊製精
Mee Wo Jan Co. Ltd.
517 Carrall Street
Vancouver B. C.
Phone Sey. 8705

顧界矣佳味等本
一嘉膾取發材公
律客炙價行料司
歡大人之貨精採
迎小口廉色製用
光各久之腊上

航慈世濟
花柳聖藥
治毒聖藥
治一切瘡毒
不論新舊
其效如神
三鞭補腎丸
必係濟世聖藥
試便知和
寄藥郵費 買者自理 藥目印便 函索即附

大盒十元 中盒五元 小盒三元
每盒二元
每盒一元
每盒五角

RAY SANG HONG CO.
843 Clay St. San Francisco, Cal. U.S.A.



片打旅館
 Rooms
 地點) 中光
 片打街東叁百壹拾壹號
 即唐人加市連油站對面
 價格相宜
 央顧歡迎
 地黑

先天不足 後天失調 腎家衰弱 小便數多 大便燥結
精腎不固 陽萎不舉 夜不安睡 手凍脚冷 夜夢精滑
腰膝軟痛 眼花耳鳴 血氣兩虛 陰虛癆咳 胃不消化
交戰不耐 以上諸症 無不應驗

▲戀女從愛散每樽三元

腎包郵費COD不受空函不覆

新會函 江門市各銀業近以舊曆年關在即 提款人衆 誠恐搖動金融 特由常安路某銀業店發起 召集各同業 于昨月四日 開會討論應付方法 出席者頗多 即席議決辦法四項

貳元正花旗飛鷹貳元半金錢銅每對由
七拾元至八拾元

地方雅潔 肴菜經濟
宴會親朋 傾吓密偈
或作雀局 幾位叫埋
侍女多情 招呼有禮
又飲又食 還兼好睇
朋友兄弟 眞係過制
如想快樂 即刻請來

〔電話〕失應四六
寸汝地五八貳壹

因將症情函達醫館據先生答云欲求斷尾須服消粒丸以正
本清源因連用先生所製之皮膚水三罇消粒丸四盒廿年痼
疾盡且痊愈至今今年餘確無復發始信良醫妙藥名不虛傳特
再致百言之報函以誌感云

統新先生鑒弟初在牙骸骨結核後月底亦起核已歷年餘經
中西醫治均無效果後遇友人吳勝君介紹謂伊前亦患頸核
全賴曹統新先生醫妥因函求先生治理蒙付藥數次依法而
用卽告痊愈設非得吳君介紹先生用藥之神不知何日方能

妥當也故特表揚於報以爲四方君子有同患者告

Lein Sam

1590 Queen's St. E. Toronto, Ont. Can.

林翠蘭白

雲哥化活生參茸葯行經理

部落中生丁小孩的時候：馬上就替他算上一命：看可以使他活著不可：而頭生子大半總是殺死的：還有：偷若前一個小孩還沒有斷奶：那末後生的小孩大半是殺死的：實際講來：這種孩子：也難於養大成入：據澳洲政府的統計：新生的小孩被這蠻族裏胡塗弄死的：有三分之

昔人以桃核作記：讀之輒爲神往：初未敢信琢者之技之工：一至於斯也：焉有以方寸之地：得網羅山水人物而復窮狀其神貌畢肖者哉：然見吾友賴子墨廬之琀鑑造化：刻畫雲烟：迺信古之人不予欺也：識墨廬未朞年：視其形行：有習於純

：亦已成矣：惟我則未嘗進行也：今吾腹枵：兄當飯我：我乃爲兄言之耳：一

大欣曰：可以留兄飯：吾今當請和尚更爲沽酒：僧言已爲大爺備數瓶酒：可盡量取飲：乃以酒進：并爲繪般杯箸：曰：不意得晤兩君皆英雄：遂更爲之燒飯煨羊以佐酒：成周飲且笑曰：何怪君之不識我也：以我如是裝束：即使相見於途中

澳洲：地居南洋羣島西南：是英國領的大陸：這裏的土人：是未開化的人種：各分部落：有一個頭目：以絕對權力：支配着各部落的人民：頭目有時候是世襲：而通常以珍奇的天然物爲禮物：即可收買頭目的位置：土人之間：有一種稱爲醫生的：這種人既做各種族的司祭：也幹魔術師般的事：有時候并且隨隨便便憑自己的意思替人治病

就是現目救亡唯一的方法。

姚夫李廣之無雙：揆厥品題：亦豈屑居溫嶠第二：鄭虔傳稱三絕：柳渾才敵十人：例之古人：豈多讓哉：昔者李福林治軍於粵時：常率有愛入於其門：百粵雄風：賴以弗墜：

石塘花事：日就闌珊：游樂之地：建奇勛：申江一役：大刀隊復能奮
乃移於其他：跳舞學院及按摩室之躍馳驟：刀光起處：敵膽生寒：中
屬：茁然蓬勃：入夜遊市中：富有是趨新之士：始知國技之足尚：國
引誘及陶醉生之音樂：洋洋盈耳：技之於軍事：大有別於國事時：因

期教育普及云：

國恥歌 把利佛趙信

僑胞須速起：勿受倭奴氣：以身許國此時期：不畏橫行槍械利：好時機：報仇雪國恥：杯葛施行全終始

滑稽聯話

專：點四方燈：光光明明：照見東
西南北：徒應聲曰二百銀：教一
年館：辛辛苦苦：捱過春夏秋冬：
書師爲家長者：脩金年祇二百故云：
揭滅扶桑奠國基：
日賊狼心起：派艦與飛機：專恃強
蠻無公理：誰甘屈受蝦夷氣：須謹
記：不平真切齒：健兒且試屠龍技

昔人以桃核作記：讀之輒爲神往
：初未敢信琢者之技之工：一至於
斯也：焉有以方寸之地：得網羅山
水人物而復窮狀其神貌畢肖者哉：

飲牀得雅潔汽爐溫煖
水甯不熱且與華埠甚
為鄰近茲為利便起見
特備自由車送迎僑胞
光顧希為留意
電話(矢磨)貳叁〇

▲司理人

余朋和 同啓
鄭福滋

[illegible]

新出
 觀地
 煙仔
 佳之
 能種
 製禁
 君皆
 售價
 並不
 較
 自
 堪
 認
 此
 為
 最
 佳
 之
 煙
 紙
 價
 銀
 五
 仙
 每
 部
 一
 百
 二
 十
 塊
 價
 銀
 五
 仙
 每
 部
 一
 百
 二
 十
 塊
 價

棧
 然然然
 金
 加屬
 味
 臘
 行
 發
 Kam Yen Jan Co. Ltd.
 Keefer St. Vancouver, B. C.
 Phone, Douglas 5570

雲 高 華
白 羊 樓 書 庄
Bok Young Low Book Shop
90 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

各種書籍七折
目錄印備函索即奉
包醫斷根白濁葯水
試用一罇包能全愈
每罇四元

催收告白費與報費

◎占尾利市致公堂廿年職員表

會長	廖宏燕	鄭柱光	議長	鄭家聘	鄭尚明
中書記	陳彥達	李占大	西書記	周瑞強	鄭發強
監督	鄭鉅光	鄭連長	財政	鄭振旺	鄭慶清
調查員	陸嚴	鄭連棟	鄭尙舜	黃子爲	
庶務	鄭家倫		核數員	梁慶	鄭家倫
議員					
鄭宏舜	鄭銑光	鄭慶慈	鄭厚偉	鄭尙溢	鄭尙昂
鄭創家	廖宏鵠	鄭尙鑑	侯廣	黎槐	李長
鄭炎	薛保	鄭秋來	鄭宏敦	鄭發寧	侯聖培
鄭家啟	鄭柱家	鄭齊鉅	林任		